

ЧАСТЬ VI

ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА

В КУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ И ВРЕМЕНИ

ОСОБЕННОСТИ СИСТЕМЫ УПРАЖНЕНИЙ ПО ФОРМИРОВАНИЮ НАВЫКОВ И УМЕНИЙ ОЗНАКОМИТЕЛЬНОГО ЧТЕНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ У УЧАЩИХСЯ УЧРЕЖДЕНИЙ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Васильева К.А., студентка 5 курса
(г. Витебск, ВГУ им. П.М. Машерова)
Научный руководитель – Бобылева Л.И., канд. пед. наук, доцент

В жизни современного образованного человека чтение занимает значительное место. Оно выступает как самостоятельный вид коммуникативной деятельности, мотивом которой является получение определенной информации. Степень совершенства зрелости чтения может быть различной, и перед школой стоит задача обеспечить предусмотренный программой уровень коммуникативной компетентности.

В читательской практике на иностранном языке ознакомительное чтение является самым распространенным видом чтения. Таким образом, актуальность данной работы заключается в важности разработки новых путей оптимизации обучения данному виду чтения.

При написании статьи использовались следующие методы исследования: изучение литературы по данной теме и ее критический анализ (работы Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез, И.А. Зимней, З.И. Клычниковой, Е.И. Пассова, Г.В. Роговой, Е.Н. Солововой, С.К. Фоломкиной и др.), беседы с учителями школ г. Витебска, научно-фиксированное наблюдение за учебным процессом в средних и старших классах гимназий № 1 и № 2 г. Витебска.

Ознакомительное (синтетическое, экстенсивное) чтение представляет собой познавательное беглое чтение, без словаря, протекающее в достаточно быстром темпе, при котором предметом внимания читающего становится все речевое произведение (книга, статья, рассказ). Основная коммуникативная задача, которая стоит перед читающим, заключается в том, чтобы в результате быстрого прочтения всего текста извлечь содержащуюся в нем основную информацию.

Для практики в этом виде чтения используются сравнительно длинные тексты, легкие в языковом отношении, содержащие не менее 25-30% избыточной второстепенной информации. Степень полноты понимания определяется в пределах 70-75% содержащихся в тексте фактов, включая все основные, при этом понимание основной информации – точное, второстепенной – правильное, неискаженное. Темп ознакомительного чтения не должен быть ниже 180-190 слов в минуту для английского и французского языков, 140-150 – для немецкого.

Упражнения для выработки умений ознакомительного чтения подразделяются на две группы: а) подготовительные; б) речевые.

Подготовительные упражнения направлены на быстрое нерасчлененное воспроизведение крупных элементов текста, на выработку нормального темпа чтения, развитие навыков прогнозирования и языковой догадки. К ним относятся:

1. Упражнения, обучающие узнаванию и пониманию знакомого. Например: «Найдите среди написанных на доске предложений то, которое соответствует показанной картинке, или то, которое есть на карточке».

2. Упражнения, обучающие беспереводному пониманию отдельных предложений. Например: «Найдите среди предложений те, которые не подходят по теме».

3. Упражнения, обучающие пониманию предложений, содержащих незнакомые слова. Например: «Определите незнакомые слова по словообразованию (контексту, конверсии, аналогии с родным языком)».

4. Упражнения, направленные на обучение охвату крупных единиц текста и выработку нормального темпа чтения, например, быстрое отыскивание в тексте предложения, начало которого произнесено учителем; прочтение заданного отрывка в максимально короткий срок и др.

Речевые упражнения делятся на:

1. Упражнения, обучающие пониманию общего содержания, например, отыскивание при беглом знакомстве с текстом ответы на вопросы общего порядка.

2. Упражнения, обучающие пониманию основных идей и выделению деталей. Они направлены на отыскивание смысла рассказа, установление последовательности событий, а также определения деталей в тексте и их функций. Типичными упражнениями такого вида являются составление плана, восстановление последовательности пунктов плана, озаглавливание абзацев, подбор информации к каждому пункту плана.

3. Упражнения, развивающие умение рецензировать прочитанное, например, ответы на вопросы оценочного характера; выбор в тексте предложений, содержащих качественные определения; подбор информации для характеристики действующих лиц и др.

Речевые упражнения всегда выполняются на основе текста. Существуют определенные условия для успешной работы с текстом для ознакомительного чтения. К ним относятся: 1) проведение в режиме дефицита времени (быстрый темп); 2) организация одноразового чтения про себя; 3) проверка понимания основной информации; 4) исключение перевода на родной язык, так как он противоречит природе ознакомительного чтения [1, с. 241].

При работе над текстом для ознакомительного чтения выделяют три этапа: 1) предтекстовой; 2) текстовой; 3) послетекстовой.

Цель предтекстового этапа заключается в создании мотивации к чтению, а также в преодолении лексических, грамматических и лингвострановедческих трудностей восприятия и понимания текста путем использования различных опор и других облегчающих восприятие факторов. Для создания мотивации используются различные приемы. Это может быть беседа об авторе, о проблемах текста, постановка коммуникативной задачи (например: «Вам, наверно, интересно узнать, о чем думают ваши сверстники из Великобритании, что им нравится, а что не нравится в жизни. Для этого давайте прочитаем следующий текст» и т.п.). Соответственно, коммуникативная задача – получить интересную информацию и дать ей оценку.

Для снятия языковых трудностей используются следующие виды работы:

- новые слова, грамматические конструкции, имена собственные выписываются и комментируются на доске или на карточке;
- выполняются тренировочные упражнения, содержащие те же или аналогичные языковые явления, которые встречаются в тексте;
- лингвострановедческие трудности могут быть сняты путем демонстрации картинок, фотографий, слайдов и другой зрительной наглядности. На материале этих опор преподаватель проводит соответствующую беседу.

Перед текстовым этапом следует дать установку по прочтению текста. Это могут быть различные задания: ответить на вопросы, дополнить предложения, установить верны или ошибочны формулировки, заполнить таблицу.

Текстовый этап посвящается контролю понимания текста и извлечению основной информации. Упражнения на контроль понимания основного содержания текста могут быть представлены следующими видами заданий [2, с. 123-124]:

1. Прочтите текст, скажите, какие из утверждений верны, и исправьте неверные. Учитель называет ряд фактов из текста, искажая некоторые из них. Учащиеся должны согласиться с ними или опровергнуть их, каждый раз аргументируя свой ответ.
2. Выберите правильный ответ на вопрос из 3-4 вариантов.
3. Составьте план текста.
4. Найдите основную мысль в начале, середине, конце текста.
5. Подчеркните в каждом абзаце одно-два предложения, которые можно было бы опустить как несущественные.
6. Назовите наиболее интересные вопросы/данные, содержащиеся в тексте. Укажите, где можно использовать эти сведения.
7. Укажите в тексте места, не соответствующие тем сведениям, которые учитель сообщил вам предварительно.
8. Разделите текст на части, законченные в смысловом отношении.
9. Прочитайте текст и заполните таблицу и др.

Пересказ как способ проверки понимания при ознакомительном чтении можно использовать только тогда, когда текст достаточно длинный (это исключает возможность выучивания текста наизусть). В этом случае следует требовать изложения только основных фактов.

Окончив проверку понимания основных фактов содержания текста, проверяется его понимание на уровне смысла: учащиеся устанавливают идею и тему текста и обязательно дают свою оценку прочитанного. В этой связи важно выполнение упражнений на развитие умений выражать оценочные суждения о прочитанном, например, «Выразите свое отношение к прочитанному. Скажите, согласны ли вы с оценкой автором событий, фактов»; «Скажите, что было для вас особенно интересно узнать из текста и почему»; «Скажите, при изучении каких предметов вам может понадобиться информация, содержащаяся в данном тексте» и др.

Послетекстовый этап может включать: составление диалогов; драматизацию текста; проведение дискуссий по содержанию текста; составление аннотации; заполнение анкет; подбор или собственная разработка иллюстративного материала; подготовку проектов и др. Данный перечень заданий опирается на идеи коммуникативного обучения, в частности, на его ведущие принципы речемыслительной активности, индивидуализации обучения, новизны, ситуативности, функциональности.

В самом общем плане алгоритм обучения ознакомительному чтению можно представить следующим образом:

- прочтите заголовок текста, постарайтесь определить его основную тему;
- читайте абзац за абзацем, отмечая в каждом предложении, несущие главную информацию, и предложения, в которых содержится второстепенная, дополнительная информация;
- определите степень важности абзацев, отметьте те из них, которые содержат более важную информацию;
- обобщите главную информацию в смысловое целое.

Обучение ознакомительному чтению будет эффективным только в том случае, если учебный процесс стимулирует умственную активность учащихся, сопровождается решением определенных мыслительных задач, требующих осмысления содержащихся в тексте фактов и оценки их значимости.

Список использованных источников:

1. Гальскова, Н.Д. Теоретические обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2006. – 319 с.
2. Маслыко, Е. А. Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е. А. Маслыко, П. К. Бабинская. – Минск: Вышэйшая школа, 2004. – 528 с.